

多维纽带，呼应前行

中欧经贸互动迈上新台阶

■新华社记者 帅蓉 黄泳

中国，世界最大的发展中国家；欧盟，世界最大的发达经济体。两个世界之最走到一起，结成当今最充满机遇的双边关系之一。观察人士指出，中欧贸易与投资的发展，是双边关系的“压舱石”和“助推器”。

尽管当前世界经济复苏乏力，但在贸易、投资等传统经济纽带的作用下，中欧经贸关系继续向互利共赢方向迈进。“一带一路”建设则为打造中欧经贸合作“升级版”提供强劲动力，促进中欧经贸互动迈上新台阶。

数据显示，欧盟多年来是中国第一大贸易伙伴，中国则是欧盟第二大贸易伙伴，欧盟还是中国最大技术引进来源地。2016年，中欧双边贸易额为5470.9亿美元。截至2017年3月，中国对欧盟累计直接投资733亿美元，欧盟对华累计直接投资1146亿美元。

中国社科院欧洲研究所经济室主任陈新近日表示，中国和欧盟之间有非常大的互补性，特别是在工业结构方面。总体来看，欧洲在装备制造、汽车、交通、化学和制药领域有综合竞争力，中国在纺织品、家用电器、消费电子等领域具有竞争力。未来中国和欧盟合作的过程中，双方应该利用自己的竞争优势进行合作。

同时，双方经贸关系也呈现出一些变化和新特点。中国驻欧盟使团经商处公使柴小林在接受新华社记者采访时说，尽管中欧经贸往来依然是互补性大于竞争性，但随着中国产业向全球价值链高端攀升，双方在货物贸易方面的同质竞争有所加剧。

尽管如此，柴小林表示，中欧之间没有历史遗留问题，双方在推进贸易投资自由化便利化、奉行多边主义和维护国际体系稳定等方面有着广泛共识。

奥地利中央银行执行董事彼得·莫斯莱希纳日前表示，中国对世界经济增长的贡献在逐年增加。与此同时，中国与欧洲之间的经济纽带也越发紧密，这一纽带随着双方经济实力的加强不断得到强化，未来双方合作还有更多提升空间。

中国驻欧盟使团经商处提供的数据显示，自中欧就“一带一路”倡议实现对接以来，中欧之间的陆路运输成本降低50%，通关速度提高30%以上，对欧盟整体国际贸易增长贡献率超过6%。

分析人士认为，在“一带一路”倡议引领下，中欧在中小企业合作方面也有大有可为。欧盟的中小企业大多历史悠久、技术工艺先进，“一带一路”建设将为中欧双方中小企业参与新一轮全球化提供机遇。

“一带一路”建设得到了欧盟高

层的积极回应。欧盟委员会主席容克积极推动欧洲投资计划与“一带一路”倡议进行对接。欧盟外交和安全政策高级代表莫盖里尼曾表示，所有欧盟成员国都应该参与到“一带一路”建设中来。

正如中国商务部部长钟山在“一带一路”国际合作高峰论坛平行主题会议上所提出的那样，在推进“一带一路”贸易畅通的过程中，需要弘扬丝路精神，拓展合作思路，夯实合作基础。

当前，中欧关系日臻成熟、稳定，中欧双方致力于塑造发展创新、增长联动、利益融合的世界经济，肩负着继续拉动世界经济增长、实现共同繁荣的重要责任。“我相信，只要中欧双方有足够的政治智慧，有强烈的合作意愿和诚意，合作就一定能够行稳致远。”柴小林说。

新华社布鲁塞尔5月29日电

中比合作亮点闪耀

■新华社记者 潘革平

比利时是最早参与在中国投资、最早向中国输出先进技术、最早向中国提供政府贷款、最早同中国建立产业投资基金的西方国家之一。如今，中比关系正处于历史最好时期，双边关系正驶入快车道。

如果用一句话形容比利时，“小国大码头”大概最为贴切。这个面积仅3万多平方公里、人口仅1100多万的 国家，却有着重要的地理位置、政治和经济地位。

作为西北欧的枢纽，比利时为德国、法国、英国、荷兰等经济强国所环绕。其人口不到全球总人口的0.2%，却拥有全球进出口贸易份额的3.2%。比利时首都布鲁塞尔因为是欧盟总部所在地而被称作“欧洲心脏”。

中比关系最突出的亮点是“政经双热”，良好的政治关系为经贸合作奠定

了坚实基础。从2014年国家主席习近平对比利时的首次国事访问到2015年比利时国王菲利普对中国的回访，双方高层近年来互访频繁。全方位友好合作伙伴关系把双边经贸合作引向深入。

如今，中比之间每一天的贸易额相当于1971年两国建交后头三年的总和。改革开放之初首批进入中国的比资企业西安杨森制药、上海贝尔通讯等至今经营良好。

近年来，中国在比投资不断增加。沃尔沃汽车公司被中国吉利集团收购后，位于比利时的沃尔沃根特汽车厂重获生机。中国海航酒店集团旗下的布鲁塞尔唐拉雅秀酒店是中国高端民族品牌酒店在海外自建、自营、自管的第一家酒店，给比利时酒店行业注入了东方元素。

中比关系另一个亮点体现在科技创新合作上。目前，中比政府间已经开展

了400多个科技合作项目，涵盖生物医药、环保、微电子、污水处理、动植物防疫等多个领域。

比利时的微电子科研水平全球领先，目前中芯国际、大唐电信、华为、中兴等多家中国企业与比利时微电子研究中心、鲁汶大学等签订了合作协议，联合研发纳米技术及5G通信技术。

比利时研发能力强但市场容量小，而中国具有广阔的市场、雄厚的资金和强大的制造能力，中比科技创新合作拥有广阔空间。比利时在核工业、卫星遥感、航天技术、生物医药、食品加工等多个领域拥有世界领先技术，双方已开始探讨如何深化在上述领域的合作。

“一带一路”建设是中比合作的又一大亮点。得益于“一带一路”倡议的落实，比利时安特卫普港来自中国的货物吞吐量持续增长，中国已成为该港的第三大客户国。2016年9月8日，从青

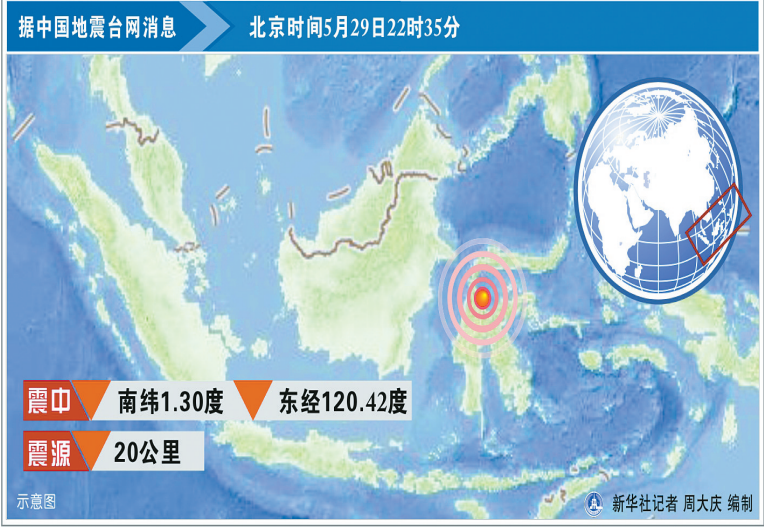
海西宁开往安特卫普港的第一趟中欧班列正式发出，将44个标准集装箱的货物送往安特卫普，比传统海路运输缩短约40天时间。

不久前，比利时副首相兼经济大臣佩特斯在出席“一带一路”国际合作高峰论坛期间，为中国发往比利时泽布吕赫港的首个班列剪彩。展望未来，双方有望在基础设施和贸易方面展开更密切的合作。

此外，两国人文领域交流也取得了丰硕成果。2015年，中国文化中心在布鲁塞尔核心地带揭牌，为中国文化外交再添重要窗口和桥梁。近年来，中比每年举行的文化交流活动达上百项。包括孔子学院、孔子课堂在内的各级各类汉语教学机构几乎覆盖比利时的全境，比利时汉语学习者基本能实现就近入学。

新华社布鲁塞尔5月30日电

印度尼西亚苏拉威西岛发生6.6级地震



朝鲜证实再次试射弹道导弹

新华社平壤5月30日电（记者程大禹 吴强）朝鲜30日证实再次试射弹道导弹。这是朝鲜一个月内第三次试射弹道导弹。

据朝中社报道，朝鲜最高领导人金正恩29日在现场指导了试射。

报道说，本次发射的导弹采用

精密操纵制导系统，从一辆履带式发射车上发射。导弹往东飞行了中等射程，命中预定目标，验证了飞行稳定性和系统准确性。使用的新研制履带式发射车也被确认在不同地形条件下的可操作性。

据报道，朝鲜在本月14日与21日分别试射了弹道导弹。

朝鲜男子死亡案被移交给马来西亚高等法院



5月30日，在马来西亚雪邦，越南籍嫌疑人（着蓝衣者）被马来西亚警方带进雪邦地方法院。

马来西亚雪邦地方法院30日决定，将两名女子涉嫌在吉隆坡国际机场谋杀一名朝鲜男子的案件移交给沙阿兰高等法院审理。

新华社发

“马普会”能推动法俄关系走多远

■新华社记者 韩冰 应强

法国总统马克龙29日和俄罗斯总统普京在巴黎郊外的凡尔赛宫举行会晤。双方就加强打击恐怖主义、增进两国交流达成共识，但在叙利亚局势、乌克兰东部冲突以及西方对俄制裁等问题上依旧分歧严重。

专家认为，此次会晤的真正意义在于提升互信并推动双方关系缓和，这既能满足俄罗斯的当下需要，又能给新上任的马克龙加分。但在德国疑俄情绪较重、美俄关系紧张的背景下，法国乃至欧盟和俄罗斯大幅改善关系尚需时日。

间的交流。

马克龙表示，几个世纪以来，俄法交流始终不绝，他对俄罗斯的国际地位明确表示尊重，认为“今天没有任何一个重大国际议题能够在不和俄罗斯进行对话的情况下得到解决”。

普京表示，俄法两国之间的共同利益超过分歧。他指出，西方对俄罗斯实施制裁以来，法俄经贸合作热度不减。“没有一家在俄法国企业离开俄罗斯市场。2016年法国也仍是对俄投资最多的欧盟成员国”。

不过，双方在一些重要议题上的分歧依旧严重。马克龙强调，法国希望和俄罗斯就叙利亚局势加强合作，但不能容忍在叙利亚动用化学武器。他希望法俄德和乌克兰四国在“诺曼底模式”下协商交流，逐步平息乌东部冲突。

普京则强调，西方对俄制裁无助于乌克兰危机的解决，西方应解除对俄罗斯的经济制裁，通过合作创造和平。

法国国际关系研究所所长托马·戈马尔指出，近年来法俄关系趋冷，2016年10月普京甚至因为和法国前总统奥朗德在叙利亚问题上存在重大分歧而取消

访法。此次马克龙为与普京会面选择了一个极具象征意义的时机，尽管双方未在具体问题上达成较多共识，但这一精心安排的会晤有助于提升法俄之间的互信，推动两国关系向缓和方向迈出一小步。

法国《费加罗报》网站29日刊发的照片显示，在凡尔赛宫内，马克龙亲自开着游览用的小车载着普京前行。“有分析认为，此次会晤在多个层面增进了马克龙和普京两人之间的了解，有利于开启马克龙时代的法俄关系新路径。

回暖仍需时日

专家指出，此次“马普会”之所以能够举行，是因为法俄双方各有需求，但这并不意味着俄法乃至俄欧关系就能快速改善。

法国中东欧问题专家安妮·多邦东认为，受到西方制裁的压力，俄罗斯近年来在经济发展和地缘政治上都遇到困难。在这一背景下，普京期待缓和与欧盟国家的关系。马克龙的邀请为他提供

了一个和欧盟成员国进行更多沟通的机会。

而对马克龙来说，此次普京来访是他上任后首次接待大国领导人。戈马尔认为，与普京的会晤令人看到马克龙在外交领域学习速度很快，并且显现出不囿于意识形态框架的特点。

尽管此次会晤给法俄关系乃至欧俄关系缓和带来了契机，但这些关系真正回暖仍需时日。

戈马尔认为，俄罗斯在克里米亚地区归属、乌克兰东部冲突等一系列问题上的表现令欧盟国家特别是德国产生较强的不信任感，认为俄罗斯威胁到欧洲的安全。这样的疑虑让欧俄关系难以迅速改善。同时，法俄关系的改善也受到法国自身经济状况的制约，如果法国经济继续疲软滑坡，马克龙在外交上将很难取得重大成果。

新华社巴黎5月30日电

国际观察

招标公告

1.招标条件:本招标项目漯河市华鼎MAX·世界港项目已由漯河市发改委以“漯发改城镇[2014]26号”批准建设,招标人为漯河华鼎联华房地产开发有限公司,建设资金来自单位自筹。项目已具备招标条件,现对该项目的10KV配电工程进行公开招标。

2.(1)项目名称:漯河市华鼎MAX·世界港10KV配电工程。(2)建设地点:漯河市西城区汉江路与太白山路交叉口西北角。(3)招标范围:施工图纸和工程量清单所含的全部内容。(4)总投资:约460万元。(5)计划工期:50日历天。(6)质量要求:合格工程。

3.投标人资格要求:(1)施工投标人必须具有独立法人资格,具备电力工程施工总承包三级及其以上资质或输变电工程专业承包三级及其以上资质,且具有有效的安全生产许可证,并在人员、设备、资金等方面具有相应的施工能力。投标人拟派项目经理须具备机电工程专业二级及其以上注册建造师执业资格,具备有效的安全生产考核合格证书,且未担任其他在施建设工程项目的项目经理。(2)投标人须提供企业注册地的检察机关出具的行贿犯罪档案查询结果告知函(查询对象包括:投标人、投标人企业法定代表人、项目经理、授权委托书人)。(3)本次招标不接受联合体投标。

4.投标报名:(1)报名方式:网上报名。各潜在投标人报名需凭河南省 CA 数字证书(已在漯河市公共资源交易信息网进行注册绑定的投标企业),通过漯河市公共资源交易信息网“登录”入口进入“漯河市工程建设电子交易系统”进行报名(详见漯河市建设工程交易平台操作手册——投标企业版)。(2)未注册的企业请登录“漯河市工程建设电子交易系统”(网址: http://www.lhjs.cn:9081/,需使用 IE8.0 以上版本浏览器)进行企业注册及 CA 锁绑定。注册绑定完成后方可进行报名(企业注册操作手册请前往漯河市公共资源交易信息信息网下载中心自行下载)。注册咨询电话:0395-2969925。(3)本项目采用资格后审方式,开标时请携带资料到现场,由评标委员会进行核验,具体内容详见招标文件。(4)报名时间:2017年5月31日至6月6日17时。

5.招标文件的获取:(1)各潜在投标人在“确定投标”后,进入缴纳招标文件费界面,请于2017年5月31日至6月6日17时前,登录漯河市公共资源交易信息平台支付招标文件费用,自行下载招标文件(详见漯河市公共资源交易信息信息平台操作手册——投标企业版),缴费咨询电话:0395-2969925。(2)招标文件售价1000 元,工程量清单售价500 元,图纸售价300元,售后不退。

6.本招标公告同时在中国采购与招标网、河南省招标投标网、漯河市公共资源交易信息网上发布。

7.联系方式:
招标人:漯河华鼎联华房地产开发有限公司
联系人:张先生 电话:13346860118
招标代理机构:河南永安工程管理有限公司
联系人: 张长清 杨校杰 原野
电话:13103957177 18739531711 18637366655

监督投诉部门:漯河市建设工程招标投标管理办公室
咨询及投诉电话:0395-2921567
地址:漯河市汉江路与井冈山路交叉口四楼

中国移动通信集团河南有限公司漯河分公司网络软件版本升级工作公告

尊敬的客户:

您好! 为进一步提升移动网络质量,中国移动通信集团河南有限公司漯河分公司将于2017年6月2日00:00~04:00对网络进行升级维护,若对您使用通信业务造成不便,敬请谅解!

中国移动通信集团河南有限公司漯河分公司
2017年5月31日

漯河市国土资源局网上挂牌出让国有建设用地使用权结果公告

我局于2017年4月20日始发布公告,网上挂牌出让下列宗地国有建设用地使用权,现将成交结果公告如下:

宗地编号	位置	面积(平方米)	用途	出让年限(年)	成交价(万元)	竞得人
2017-17	召陵区黄河路北侧	1968.32	住宅 商业	70 40	269	漯河市鑫民置业有限公司
2017-20	源汇区湘江西路北侧	17995.24	工业(食品制造业)	50	604.64	河南三剑客农业股份有限公司

特此公告

公告

漯不动产登公(2017)第235期

根据房屋产权人崔雅琼的申请,登记在中国农业银行股份有限公司漯河郾城支行名下的土地证遗失,证号:漯国用(2009)第002741号,宗地坐落:漯河市郾城区城关镇西大街,用途:商务金融,使用权类型:作价出资,面积:450.6平方米,声明作废。有异议者请自公告发布之日起15个工作日内将书面材料送达漯河市不动产登记中心,逾期我中心将依据申请人申请,补发新证。

漯河市不动产登记中心 2017年5月31日

公告

漯不动产登公(2017)第236期

根据房屋产权人韩效杰的申请,登记在漯河昌建地产有限公司名下的土地分割转让预登记证遗失,宗地坐落:漯河昌建地产有限公司C09号楼406室,用途:城镇住宅,使用权类型:出让,面积:33.39平方米。我中心已初步审查,现予以公告,有异议者请自公告发布之日起15个工作日内持书面材料到我中心提出申请,逾期没有提出异议的,我中心将注销原证书,并办理补发手续。

漯河市不动产登记中心 2017年5月31日

遗失声明

●漯河市源汇区绿永保健品经营部营业执照正副本(注册号:411102614026243)丢失,声明作废。

●漯河市郾城区亚林科技服务部开户许可证(核准号:J5040001204801)丢失,声明作废。

●漯河市鑫恒实业有限公司财务专用章(编号:4111220006446)丢失,声明作废。

●编号为J411816929,姓名为彭凤霞,出生日期为2010年9月14日的出生医学证明丢失,声明作废。

2017年5月31日